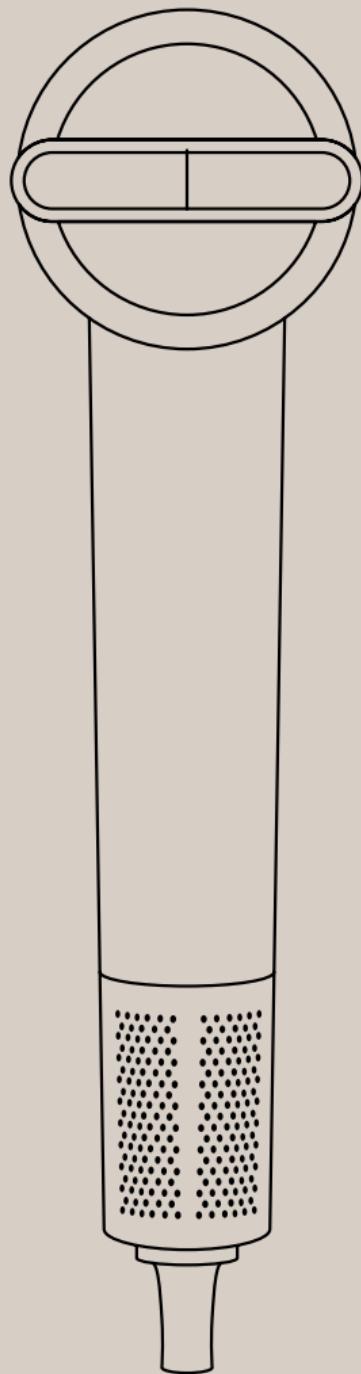


# CREATE



## Ion Styler

---

User manual | Manual de instrucciones



## INDEX

---

### ENGLISH

Safety instructions	4
List of parts	6
Characteristics	6
Functions	7
Cleaning and maintenance	7

### ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad	8
Listado de partes	10
Características	10
Funciones	11
Limpieza y mantenimiento	11

### PORTUGUÊS

Instruções de segurança	12
Lista de peças	14
Características	14
Funções	15
Limpeza e manutenção	15

### FRANÇAIS

Consignes de sécurité	16
Liste des pièces	18
Caractéristiques	18
Fonctions	19
Nettoyage et entretien	19

### ITALIANO

Istruzioni di sicurezza	20
Elenco delle parti	22
Caratteristiche	22
Funzioni	23
Pulizia e manutenzione	23

### DEUTSCH

Sicherheitshinweise	24
Liste der Teile	26
Eigenschaften	26
Funktionen	27
Reinigung und Wartung	27

### NEDERLANDS

Veiligheidsinstructies	28
Lijst van onderdelen	30
Kenmerken	30
Functies	31
Reiniging en onderhoud	31

### POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa	32
Lista części	34
Cechy	34
Funkcje	35
Czyszczenie i konserwacja	35

# ENGLISH

---

Thank you for choosing our product. Before using this appliance and to ensure its best use, please read the instructions carefully.

The safety precautions listed here reduce the risk of fire, electric shock and injury when properly followed. Keep the manual in a safe place for future reference, as well as the warranty, sales receipt and carton. If applicable, give these instructions to the future owner of the appliance. Always follow basic safety instructions and risk prevention measures when using an electrical appliance. The manufacturer shall not be liable for any damage resulting from the user's failure to follow these instructions.

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

Always read the basic safety precautions carefully before using any electrical appliance.

- This product is not suitable for use by persons with physical, sensory or mental disabilities, or by those lacking experience and knowledge (including children). They must be supervised by a guardian, provide guidance on the use of this product and be responsible for the safety of the user.
- Make sure that children do not play with the product.
- Never immerse this hair dryer in water.
- Do not use the hair dryer while showering or bathing.
- Do not use the hair dryer near bathtubs, showers, wash-basins or other utensils containing water. Failure to do so may result in electric shock
- Do not touch hot surfaces such as the air outlet during use and after switching off within a few minutes to avoid burns.
- Regularly check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, to avoid danger, it must be replaced by qualified professional personnel, contact the service department.
- Do not wrap the power cord around the main body of the product during storage, as it may break, cause an electric shock or cause a fire due to short circuit.
- Do not use thinners or other solvents to clean the hair dryer.
- During use, take care that your hair does not get entangled in the air inlet of the product.
- Do not insert foreign objects into the air outlet or inside the air inlet, otherwise it may cause mechanical damage or electric shock.
- If the air inlet or outlet becomes blocked during use, the temperature switch will cut off the power and the heating device of the hair dryer will stop working. If this situation occurs, stop use immediately, turn off the power switch and unplug the cord, remove any obstruction in the air inlet or outlet, and the hairdryer can resume normal operation in a few minutes.

- During use, the air outlet of the dryer will gradually heat up, be careful not to come into direct contact during use.
- After use, the air outlet still has residual temperature. Be careful not to touch it directly.
- Do not direct the airflow directly into the eyes or other sensitive parts.
- Do not use the dryer for purposes other than drying and conditioning the hair.
- Do not use accessories not supplied by our company with this hair dryer.
- Use sockets that comply with national standards. If sockets of inferior quality are used, they may cause poor contact, heat generation and deformation of the plug. At the same time, they must be used separately from other electrical appliances.
- Make sure that the voltage used corresponds to the rated voltage indicated on the device.
- Never leave the hair dryer unattended when in operation.
- After use, switch off the dryer and unplug the plug from the socket.
- If the hair dryer operates intermittently, the power cord or plug becomes damaged or heats up quickly, stop using it immediately.
- Avoid dropping the hair dryer or subjecting it to strong impacts.
- Do not use hair dryers in or near areas where explosions, hazardous media, corrosive metals, insulation-damaging gases, flammable materials and/or conductive dust are present.
- If used in the bathroom, unplug the appliance after use, as even if the switch on this product is turned off, there is still a risk of contact with water.
- Do not use the hair dryer with wet hands. Do not place or store hair dryers near sinks, in areas with water or other liquids or high humidity.
- This hairdryer is equipped with an overheat protection device which can automatically switch off when the temperature of the hairdryer is too high. In this case, immediately switch off the hairdryer and unplug it from the socket, let it cool down for a few minutes before using it again. After checking that there are no hairs or foreign objects in the air inlet and outlet, turn the power switch back on.
- Do not repair, disassemble or modify the hair dryer yourself.
- After each use, please make sure to turn off the power switch and disconnect the plug from the mains socket.
- Clean the power cord and plug regularly with a cloth. Do not use corrosive solutions such as: alcohol, gasoline, nail polish remover, etc.

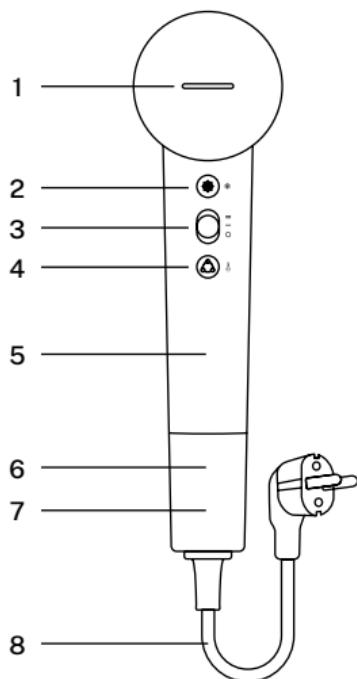
- Accumulated dust can block the air inlet, clean the dust filter in the air inlet regularly.
- The air inlet housing uses magnetic adhesion, it can perform quick and convenient disassembly and cleaning, effectively solving the problem of dust filter cleaning.



**WARNING!** Do not use this appliance near bathtubs, showers, washbasins or other vessels containing water.

## LIST OF PARTS

1. Indicator light
2. Cold air button
3. On / speed button
4. Temperature mode button
5. Product body
6. Air inlet
7. Dust filter
8. Power cord



## CHARACTERISTICS

Precise and intelligent temperature control technology.

- Intelligent temperature control technology monitors the temperature of the air outlet and transmits the data to the microprocessor to ensure a constant temperature, prevents hair from drying out and split ends due to loss of moisture and nutrients, the microprocessor to ensure a constant temperature, preventing hair from drying out and split ends due to loss of moisture and nutrients.
- Makes hair naturally stronger and reduces hair breakage caused by overheating.

NTC intelligent hot and cold circulating air.

- The hot and cold air alternates automatically, preventing the scalp temperature from getting too high, tightening the cuticles and providing a soft and fluffy hairstyle.

Low electromagnetic radiation.

- By changing the structure of the movement, the air outlet is close to zero electromagnetic wave radiation.
- Children and pregnant women can also use this dryer safely.

## FUNCTIONS

---



### Power switch

This dryer has two speeds. When the power button remains down the dryer will be off. If the switch is in the centre the dryer will be on low speed , if the switch is turned upwards the dryer will be on high speed



### Cold air button

Press this button to make the dryer produce cold air.



### Temperature modes

Press the temperature mode button to switch between the 4 temperature levels.

#### Indicator light

Green light: Cool air mode.

Orange light: Warm air mode.

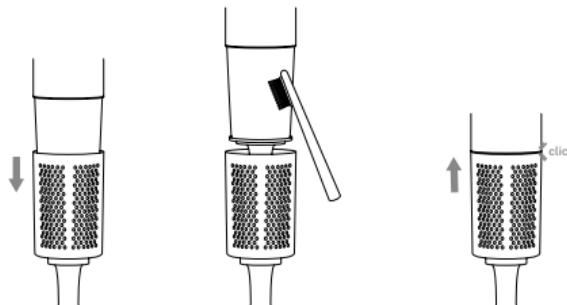
Red light: Warm air mode.

Yellow light: This light comes on when cold and warm air mode is selected alternately.

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

- When cleaning the appliance, make sure that the switch is in the off position and unplug the power cord from the outlet.
- Regularly clean the dust filter, which is located inside the air intake housing, to prevent clogging by dirt and to ensure a trouble-free air intake.
- The air inlet grille housing has a magnetic design, pull the grille housing straight down to remove it from the product body.
- Use a brush to clean the inside and outside of the air inlet grille and filter of the dryer.
- Do not use water to clean the grille and filter, it may cause malfunction.
- After cleaning, reassemble the filter grille housing back into the product body until a soft clicking sound is heard.



# ESPAÑOL

---

Gracias por elegir nuestro producto. Antes de utilizar este aparato y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

Antes de utilizar cualquier aparato eléctrico, lea siempre detenidamente las precauciones básicas de seguridad.

- Este producto no es adecuado para ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o por quienes carezcan de experiencia y conocimientos (incluido niños). Deben ser supervisados por un tutor, proporcionar orientación sobre el uso de este producto y ser responsable de la seguridad del usuario.
- Asegúrese de que los niños no juegan con el producto.
- Nunca sumerja este secador de pelo en agua.
- No utilice el secador de pelo mientras se ducha o se baña.
- No utilice el secador de pelo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros utensilios que contengan agua. De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica.
- No toque las superficies calientes como la salida de aire durante el uso y después de apagarlo en pocos minutos para evitar quemaduras.
- Compruebe regularmente el estado del cable de alimentación. Si el cable está dañado, para evitar peligros, debe ser sustituido por un personal profesional cualificado, póngase en contacto con el servicio técnico.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del cuerpo principal del producto durante el almacenamiento, ya que podría romperse, provocar una descarga eléctrica o causar un incendio debido a un cortocircuito.
- No utilice diluyentes ni otros disolventes para limpiar el secadores de pelo.
- Durante el uso, tenga cuidado de que su cabello no se enrede en la entrada de aire del producto.
- No introduzca objetos extraños en la salida de aire o en el interior de la entrada de aire, de lo contrario podría causar daños mecánicos o descargas eléctricas.
- Si la entrada o la salida de aire se bloquean durante el uso, el interruptor de temperatura cortará la corriente y el dispositivo de calentamiento del secador de pelo dejará de funcionar. Si se produce esta situación, deje de utilizarlo inmediatamente, desconecte el interruptor de alimentación y desenchufe el cable, elimine cualquier obstrucción en la

entrada o salida de aire, y el secador de pelo podrá reanudar su funcionamiento normal en unos minutos.

- Durante el uso, la salida de aire del secador se calentará gradualmente, tenga cuidado de no entrar en contacto directo durante el uso.
- Después del uso, la salida de aire todavía tiene temperatura residual. Tenga cuidado de no tocarla directamente.
- No dirija directamente el flujo de aire hacia los ojos u otras partes sensibles.
- No utilice el secador para otros fines que no sean el secado y el acondicionamiento del cabello.
- No utilice accesorios no suministrados por nuestra empresa con este secador de pelo.
- Utilice tomas de corriente que cumplan con las normas nacionales. Si se utilizan tomas de calidad inferior, pueden provocar un contacto deficiente, generación de calor y deformación del enchufe. Al mismo tiempo, deben utilizarse por separado de otros aparatos eléctricos.
- Asegúrese de que la tensión utilizada coincida con la tensión nominal indicada en el aparato.
- Nunca deje el secador de pelo desatendido cuando esté en funcionamiento.
- Después del uso, apague el secador y desenchufe el enchufe de la toma de corriente.
- Si el secador de pelo funciona de forma intermitente, el cable de alimentación o el enchufe se dañan o se calientan rápidamente, deje de utilizarlo inmediatamente.
- Evite dejar caer el secador de pelo o someterlo a fuertes impactos.
- No utilice secadores de pelo en o cerca de áreas donde existan explosiones, medios peligrosos, metales corrosivos, gases que dañen el aislamiento, materiales inflamables y/o polvo conductor.
- Si se utiliza en el cuarto de baño, desenchufe el aparato después de usarlo, ya que aunque el interruptor de este producto esté desconectado, sigue existiendo riesgo de contacto con el agua.
- No utilice el secador de pelo con las manos mojadas. No coloque ni guarde secadores de pelo cerca de lavabos, en zonas con agua u otros líquidos o con mucha humedad.
- Este secador cuenta con un dispositivo de protección contra sobrecalefamiento que puede apagarse automáticamente cuando la temperatura del secador de pelo es demasiado alta. En este caso, apague inmediatamente el secador y desenchúfelo de la toma de corriente, deje que se enfrie durante unos minutos antes de volver a utilizarlo. Despues de comprobar que no hay pelos ni objetos extraños en la entrada y salida de aire, vuelva a conectar el interruptor de alimentación.
- No repare, desmonte ni modifique el secador de pelo por su cuenta.
- Después de cada uso, por favor asegúrese de apagar el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

- Limpie el cable de alimentación y el enchufe regularmente con un paño. No utilice soluciones corrosivas como: alcohol, gasolina, quita uñas, etc.
- El polvo acumulado puede bloquear la entrada de aire, limpie regularmente el filtro de polvo de la entrada de aire.
- La carcasa de entrada de aire utiliza una adhesión magnética, puede realizar un desmontaje y limpieza rápidos y cómodos, resolviendo eficazmente el problema de la limpieza del filtro de polvo.



**¡ADVERTENCIA!** No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

## LISTADO DE PARTES

1. Indicador luminoso

2. Botón de aire frío

3. Botón de encendido / velocidades

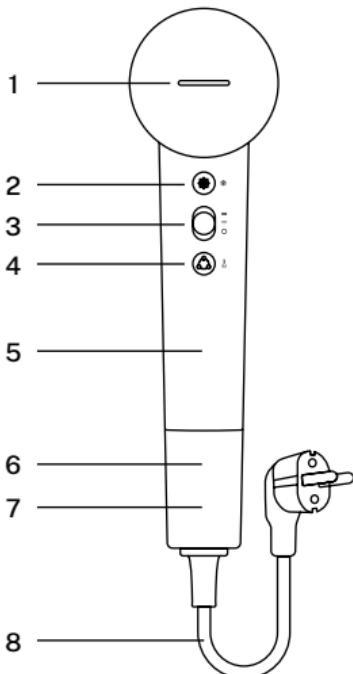
4. Botón de modos de temperatura

5. Cuerpo del producto

6. Entrada de aire

7. Filtro de polvo

8. Cable de alimentación



## CARACTERÍSTICAS

Tecnología de control de temperatura precisa e inteligente.

- La tecnología de control de temperatura inteligente supervisa la temperatura de la salida de aire y transmite los datos al microprocesador para garantizar una temperatura constante, evita que el cabello se seque y se abran las puntas debido a la pérdida de humedad y nutrientes.
- Hace que el cabello se fortalezca de forma natural y reduce la rotura del cabello causada por el sobrecalentamiento.

Aire circulante frío y caliente inteligente NTC.

- El aire caliente y frío se alterna automáticamente, evitando que la temperatura del cuero cabelludo sea demasiado alta, tensando las cutículas y proporcionando un peinado suave y esponjoso.

Baja radiación electromagnética.

- Al cambiar la estructura del movimiento, la salida de aire está cerca de cero radiación de ondas electromagnéticas.
- Los niños y las mujeres embarazadas también pueden usar este secador sin peligro.

## FUNCIONES



### Interruptor de encendido

Este secador cuenta con dos velocidades. Cuando el botón de encendido permanece hacia abajo el secador estará apagado. Si el interruptor está en el centro — el secador estará a velocidad baja, si sube el interruptor hacia arriba el secador pasará a velocidad alta.



### Botón de aire frío

Pulse el botón este botón para que el secador produzca aire frío.



### Modos de temperatura

Pulse el botón de modos temperaturas para cambiar entre los 4 niveles de temperaturas.

### Indicador luminoso

Luz verde: Modo aire frío.

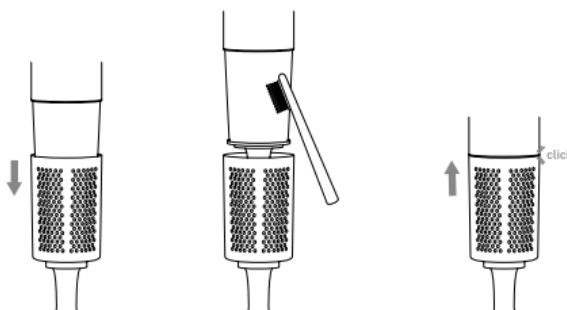
Luz naranja: Modo aire templado.

Luz roja: Modo aire caliente.

Luz amarilla: Esta luz se enciende cuando se selecciona el modo de aire frío y caliente alternativamente.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Cuando limpie el aparato, asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Limpie regularmente el filtro de polvo, que se encuentra en el interior de la carcasa de entrada de aire, para evitar la obstrucción por suciedad y garantizar una entrada de aire sin problemas.
- La carcasa de la rejilla de la entrada de aire tiene un diseño magnético, tire directamente de la carcasa de la rejilla hacia abajo para extraerla del cuerpo del producto.
- Utilice un cepillo para limpiar el interior y el exterior de la rejilla de entrada de aire y el filtro del secador.
- No utilice agua para limpiar la rejilla ni el filtro, podría causar un mal funcionamiento.
- Despues de la limpieza, vuelva a montar la carcasa de la rejilla del filtro en el cuerpo del producto, hasta que se oiga un suave chasquido.



# PORTUGUÊS

---

Obrigado por ter escolhido o nosso produto. Antes de utilizar este aparelho e para garantir a sua melhor utilização, leia atentamente as instruções.

As precauções de segurança aqui listadas reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos quando devidamente seguidas. Guarde o manual num local seguro para referência futura, bem como a garantia, o recibo de venda e a caixa de cartão. Se for o caso, entregue estas instruções ao futuro proprietário do aparelho. Siga sempre as instruções básicas de segurança e as medidas de prevenção de riscos quando utilizar um aparelho elétrico. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do incumprimento destas instruções por parte do utilizador.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

---

Leia sempre atentamente as precauções básicas de segurança antes de utilizar qualquer aparelho elétrico.

- Este produto não é adequado para ser utilizado por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, ou por pessoas sem experiência e conhecimentos (incluindo crianças). Estas pessoas devem ser supervisionadas por um tutor, fornecer orientações sobre a utilização deste produto e ser responsáveis pela segurança do utilizador.
- Certifique-se de que as crianças não brincam com o produto.
- Nunca mergulhe este secador de cabelo em água.
- Não utilizar o secador de cabelo durante o duche ou o banho.
- Não utilize o secador de cabelo perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros utensílios que contenham água. Se o fizer, pode provocar um choque elétrico.
- Para evitar queimaduras, não tocar nas superfícies quentes, como a saída de ar, durante a utilização e depois de desligar o aparelho durante alguns minutos.
- Verificar regularmente o estado do cabo de alimentação. Se o cabo estiver danificado, para evitar perigo, deve ser substituído por pessoal profissional qualificado, contactar o serviço técnico.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do corpo principal do produto durante o armazenamento, pois pode partilhar-se, provocar um choque elétrico ou causar um incêndio devido a um curto-circuito.
- Não utilizar diluentes ou outros solventes para limpar o secador de cabelo.
- Durante a utilização, tenha cuidado para que o seu cabelo não fique preso na entrada de ar do produto.
- Não introduza objectos estranhos na saída de ar ou no interior da entrada de ar, caso contrário poderá provocar danos mecânicos ou choques eléctricos.
- Se a entrada ou a saída de ar ficar bloqueada durante a utilização, o interruptor de temperatura corta a alimentação e o dispositivo de aquecimento do secador de cabelo deixa de funcionar. Se esta situação ocorrer, interrom-

per imediatamente a utilização, desligar o interruptor de alimentação e desligar o cabo de alimentação, remover qualquer obstrução na entrada ou saída de ar e o secador de cabelo pode retomar o funcionamento normal dentro de alguns minutos.

- Durante a utilização, a saída de ar do secador aquece gradualmente; tenha cuidado para não entrar em contacto direto durante a utilização.
- Após a utilização, a saída de ar ainda tem uma temperatura residual. Tenha cuidado para não lhe tocar diretamente.
- cNão direcionar o fluxo de ar diretamente para os olhos ou outras partes sensíveis.
- cNão utilizar o secador para outros fins que não sejam a secagem e o condicionamento do cabelo.
- Não utilizar acessórios não fornecidos pela nossa empresa com este secador de cabelo.
- Utilizar tomadas que cumpram as normas nacionais. Se forem utilizadas tomadas de qualidade inferior, podem provocar um mau contacto, a produção de calor e a deformação da ficha. Ao mesmo tempo, devem ser utilizadas separadamente de outros aparelhos eléctricos.
- Certifique-se de que a tensão utilizada corresponde à tensão nominal indicada no aparelho.
- Nunca deixe o secador de cabelo sem vigilância quando estiver a funcionar.
- Após a utilização, desligar a máquina de secar roupa e retirar a ficha da tomada.
- Se o secador de cabelo funcionar de forma intermitente, se o cabo de alimentação ou a ficha ficarem danificados ou se aquecerem rapidamente, interrompa imediatamente a utilização.
- Evitar deixar cair o secador de cabelo ou submetê-lo a impactos fortes.
- Não utilize secadores de cabelo em ou perto de áreas onde existam explosões, meios perigosos, metais corrosivos, gases prejudiciais ao isolamento, materiais inflamáveis e/ou poeiras condutoras.
- Se for utilizado na casa de banho, desligue o aparelho da tomada depois de o utilizar, pois mesmo que o interruptor deste produto esteja desligado, continua a existir o risco de contacto com a água.
- Não utilizar o secador de cabelo com as mãos molhadas. Não coloque ou guarde os secadores de cabelo perto de lavatórios, em áreas com água ou outros líquidos ou com humidade elevada.
- Este secador de cabelo está equipado com um dispositivo de proteção contra o sobreaquecimento que se desliga automaticamente quando a temperatura do secador de cabelo é demasiado elevada. Neste caso, desligue imediatamente o secador de cabelo e retire a ficha da tomada, deixe-o arrefecer durante alguns minutos antes de o voltar a utilizar. Depois de verificar que não existem cabelos ou objectos estranhos na entrada e na saída de ar, volte a ligar o interruptor de alimentação.

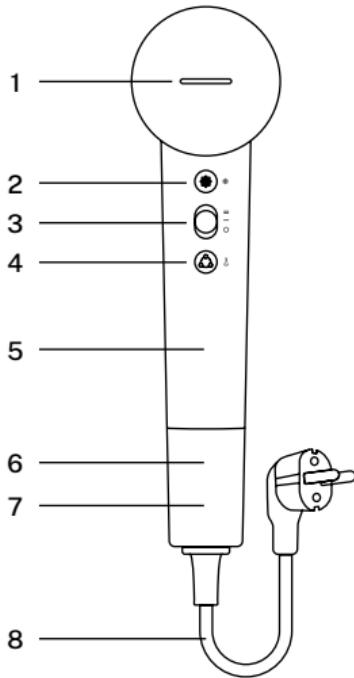
- Não reparar, desmontar ou modificar o secador de cabelo.
- Após cada utilização, certifique-se de que desliga o interruptor de alimentação e desliga a ficha da tomada eléctrica.
- Limpar regularmente o cabo de alimentação e a ficha com um pano. Não utilizar soluções corrosivas, tais como: álcool, gasolina, removedor de verniz das unhas, etc.
- A acumulação de pó pode bloquear a entrada de ar. Limpe regularmente o filtro de pó na entrada de ar.
- A caixa de entrada de ar utiliza a adesão magnética, pode efetuar uma desmontagem e limpeza rápidas e convenientes, resolvendo eficazmente o problema da limpeza do filtro de pó.



**ATENÇÃO!** Não utilizar este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

## LISTA DE PEÇAS

1. Luz indicadora
2. Botão de ar frio
3. Botão de ligar / velocidade
4. Botão de modo de temperatura
5. Corpo do produto
6. Entrada de ar
7. Filtro de pó
8. Cabo de alimentação



## CARACTERÍSTICAS

Tecnologia de controlo de temperatura precisa e inteligente.

- A tecnologia de controlo inteligente da temperatura monitoriza a temperatura da saída de ar e transmite os dados ao microprocessador para garantir uma temperatura constante, evitando que o cabelo seque e fique com pontas espigadas devido à perda de humidade e nutrientes.
- Torna o cabelo naturalmente mais forte e reduz a quebra do cabelo causada pelo sobreaquecimento.

Circulação inteligente de ar quente e frio NTC.

- O ar quente e o ar frio alternam-se automaticamente, evitando que a temperatura do couro cabeludo fique demasiado elevada, apertando as cutículas e proporcionando um penteado macio e fofo.

Baixa radiação electromagnética.

- Ao alterar a estrutura do movimento, a saída de ar fica próxima de zero radiação de ondas electromagnéticas.
- As crianças e as mulheres grávidas também podem utilizar este seccador com segurança.

## FUNÇÕES

---



### Interruptor de alimentação

Esta máquina de secar roupa tem duas velocidades. Quando o botão de alimentação permanece em baixo O, a máquina de secar está desligada. Se o interruptor estiver no centro —, a máquina de secar roupa estará na velocidade baixa; se o interruptor estiver virado para cima =, a máquina de secar roupa estará na velocidade alta.



### Botão de ar frio

Prima este botão para fazer com que a máquina de secar produza ar frio.



### Modos de temperatura

Prima o botão do modo de temperatura para alternar entre os 4 níveis de temperatura.

### Indicador luminoso

Luz verde: Modo de ar frio.

Luz laranja: Modo de ar quente.

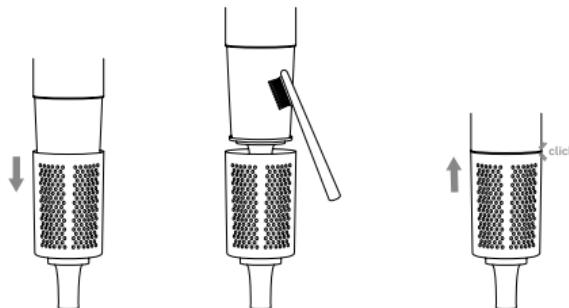
Luz vermelha: Modo de ar quente.

Luz amarela: Esta luz acende-se quando o modo de ar frio e quente é selecionado alternadamente.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

---

- Ao limpar o aparelho, certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado e desligue o cabo de alimentação da tomada.
- Limpe regularmente o filtro de pó, que se encontra no interior da caixa de entrada de ar, para evitar o entupimento por sujidade e para garantir uma entrada de ar sem problemas.
- A caixa da grelha de entrada de ar tem um design magnético, puxe a caixa da grelha diretamente para baixo para a retirar do corpo do produto.
- Utilize uma escova para limpar o interior e o exterior da grelha de entrada de ar e do filtro da máquina de secar.
- Não utilize água para limpar a grelha e o filtro, pois pode provocar avarias.
- Depois de limpar, volte a encaixar a caixa da grelha do filtro no corpo do produto até ouvir um estalido suave.



# FRANÇAIS

---

Merci d'avoir choisi notre produit. Avant d'utiliser cet appareil et pour en assurer une utilisation optimale, veuillez lire attentivement les instructions.

Les précautions de sécurité énumérées ici réduisent les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure lorsqu'elles sont correctement respectées. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement, ainsi que la garantie, le ticket de caisse et le carton d'emballage. Le cas échéant, remettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil. Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base et les mesures de prévention des risques. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect de ces instructions par l'utilisateur.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

Lisez toujours attentivement les précautions de base avant d'utiliser un appareil électrique.

- Ce produit ne convient pas aux personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental, ni à celles qui manquent d'expérience et de connaissances (y compris les enfants). Ces personnes doivent être supervisées par un tuteur, donner des conseils sur l'utilisation de ce produit et être responsables de la sécurité de l'utilisateur.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec le produit.
- Ne jamais immerger ce sèche-cheveux dans l'eau.
- Ne pas utiliser le sèche-cheveux pendant la douche ou le bain.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres ustensiles contenant de l'eau. Vous risqueriez de vous électrocuter.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes telles que la sortie d'air pendant l'utilisation et après avoir éteint l'appareil dans les minutes qui suivent afin d'éviter les brûlures.
- Vérifiez régulièrement l'état du câble d'alimentation. Si le câble est endommagé, pour éviter tout danger, il doit être remplacé par du personnel professionnel qualifié, contactez le service technique.
- Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour du corps principal du produit pendant le stockage, car il pourrait se rompre, provoquer un choc électrique ou un incendie en raison d'un court-circuit.
- N'utilisez pas de diluants ou d'autres solvants pour nettoyer le sèche-cheveux.
- Pendant l'utilisation, veillez à ce que vos cheveux ne s'emmêlent pas dans l'entrée d'air de l'appareil.
- N'insérez pas de corps étrangers dans la sortie d'air ou à l'intérieur de l'entrée d'air, sous peine de provoquer des dommages mécaniques ou des chocs électriques..
- Si l'entrée ou la sortie d'air est obstruée pendant l'utilisation, l'interrupteur de température coupe le courant et le dispositif de chauffage du sèche-cheveux s'arrête de fonctionner. Si cette situation se produit, arrêtez immédiatement l'utilisation, éteignez l'interrupteur et débran-

chez le cordon, éliminez toute obstruction de l'entrée ou de la sortie d'air, et le sèche-cheveux pourra reprendre son fonctionnement normal en quelques minutes.

- Pendant l'utilisation, la sortie d'air du sèche-linge se réchauffe progressivement, veillez à ne pas entrer en contact direct pendant l'utilisation.
- Après utilisation, la sortie d'air présente encore une température résiduelle. Veillez à ne pas la toucher directement.
- Ne pas diriger le flux d'air directement vers les yeux ou d'autres parties sensibles.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux à d'autres fins que le séchage et le conditionnement des cheveux.
- N'utilisez pas d'accessoires non fournis par notre société avec ce sèche-cheveux.
- Utilisez des prises conformes aux normes nationales. L'utilisation de prises de qualité inférieure peut entraîner un mauvais contact, un échauffement et une déformation de la fiche. En outre, elles doivent être utilisées séparément des autres appareils électriques.
- Assurez-vous que la tension utilisée correspond à la tension nominale indiquée sur l'appareil.
- Ne laissez jamais le sèche-cheveux sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- Après utilisation, éteignez le sèche-linge et débranchez la fiche de la prise de courant.
- Si le sèche-cheveux fonctionne par intermittence, si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e) ou s'il chauffe rapidement, cessez immédiatement de l'utiliser.
- Évitez de faire tomber le sèche-cheveux ou de le soumettre à des chocs violents.
- N'utilisez pas les sèche-cheveux dans ou à proximité de zones où se trouvent des explosions, des produits dangereux, des métaux corrosifs, des gaz nuisibles à l'isolation, des matériaux inflammables et/ou des poussières conductrices.
- En cas d'utilisation dans la salle de bains, débranchez l'appareil après usage, car même si l'interrupteur de ce produit est éteint, il y a toujours un risque de contact avec l'eau.
- Ne pas utiliser le sèche-cheveux avec des mains mouillées. Ne pas placer ou ranger le sèche-cheveux près d'un évier, dans un endroit où il y a de l'eau ou d'autres liquides ou une forte humidité.
- Ce sèche-cheveux est équipé d'un dispositif de protection contre la surchauffe qui peut s'éteindre automatiquement lorsque la température du sèche-cheveux est trop élevée. Dans ce cas, éteignez immédiatement le sèche-cheveux et débranchez-le de la prise de courant, laissez-le refroidir pendant quelques minutes avant de le réutiliser. Après avoir vérifié qu'il n'y a pas de cheveux ou de corps étrangers dans l'entrée et la sortie d'air, remettez l'appareil sous tension.
- Ne réparez pas, ne démontez pas et ne modifiez pas le sèche-cheveux vous-même.

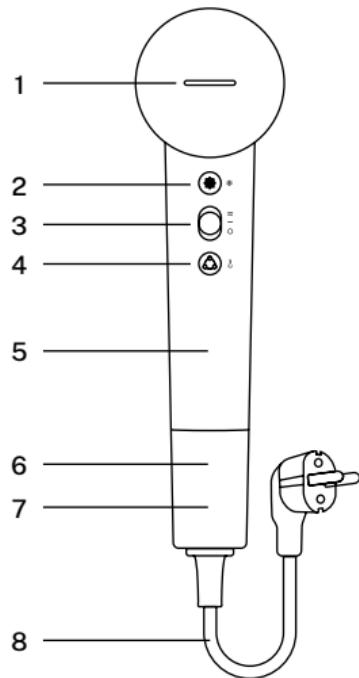
- Après chaque utilisation, veillez à éteindre l'interrupteur et à débrancher la fiche de la prise de courant.
- Nettoyez régulièrement le cordon d'alimentation et la fiche avec un chiffon. Ne pas utiliser de solutions corrosives telles que l'alcool, l'essence, le dissolvant pour vernis à ongles, etc.
- La poussière accumulée peut bloquer l'entrée d'air, nettoyez régulièrement le filtre à poussière de l'entrée d'air.
- Le boîtier d'entrée d'air utilise l'adhérence magnétique, il peut être démonté et nettoyé rapidement et facilement, ce qui résout efficacement le problème du nettoyage du filtre à poussière.



**AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.

## LISTE DES PIÈCES

1. Témoin lumineux
2. Bouton d'air froid
3. Bouton marche / vitesse
4. Bouton de mode de température
5. Corps du produit
6. Entrée d'air
7. Filtre à poussière
8. Cordon d'alimentation



## CARACTÉRISTIQUES

Technologie de contrôle de la température précise et intelligente.

- La technologie intelligente de contrôle de la température surveille la température de la sortie d'air et transmet les données au micro-processeur pour assurer une température constante, évitant ainsi le dessèchement des cheveux et les pointes fourchues dues à la perte d'hydratation et de nutriments.
- Rend les cheveux naturellement plus forts et réduit la casse causée par la surchauffe.

Circulation d'air chaud et froid intelligente NTC.

- L'air chaud et l'air froid alternent automatiquement, empêchant la température du cuir chevelu de devenir trop élevée, resserrant les cuticules et offrant une coiffure douce et moelleuse.

Faible rayonnement électromagnétique.

- En modifiant la structure du mouvement, la sortie d'air est proche de zéro radiation d'ondes électromagnétiques.
- Les enfants et les femmes enceintes peuvent également utiliser ce sèche-linge en toute sécurité.

## FONCTIONS



### Interrupteur d'alimentation

Ce sèche-linge a deux vitesses. Lorsque le bouton d'alimentation reste enfoncé **O**, le sèche-linge est éteint. Si l'interrupteur est placé au centre **-**, le sèche-linge fonctionne à basse vitesse. Si l'interrupteur est tourné vers le haut **=**, le sèche-linge fonctionne à haute vitesse.



### Bouton d'air froid

Appuyez sur cette touche pour que le sèche-linge produise de l'air froid.



### Modes de température

Appuyez sur le bouton de mode de température pour passer d'un niveau de température à l'autre.

### Voyant lumineux

Voyant vert : Mode air froid.

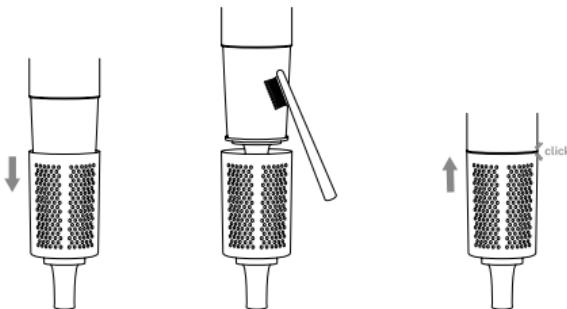
Voyant orange : mode air chaud.

Voyant rouge : Mode air chaud.

Voyant jaune : Ce voyant s'allume lorsque le mode d'air froid et le mode d'air chaud sont sélectionnés alternativement.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Lorsque vous nettoyez l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt et débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
- Nettoyez régulièrement le filtre à poussière, situé à l'intérieur du boîtier d'admission d'air, pour éviter qu'il ne soit obstrué par des saletés et pour garantir une admission d'air sans problème.
- Le boîtier de la grille d'entrée d'air a une conception magnétique, tirez le boîtier de la grille tout droit vers le bas pour le retirer du corps du produit.
- Utilisez une brosse pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur de la grille d'entrée d'air et du filtre du sèche-linge.
- Ne pas utiliser d'eau pour nettoyer la grille et le filtre, cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.c
- Après le nettoyage, remontez le boîtier de la grille du filtre dans le corps du produit jusqu'à ce qu'un léger déclic se fasse entendre.



# ITALIANO

---

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Prima di utilizzare questo apparecchio e per garantirne un uso ottimale, leggere attentamente le istruzioni.

Le precauzioni di sicurezza qui elencate riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per future consultazioni, così come la garanzia, lo scontrino fiscale e la confezione. Se del caso, consegnare queste istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un apparecchio elettrico. Il produttore non è responsabile di eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza di queste istruzioni da parte dell'utente.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

---

Leggere sempre attentamente le precauzioni di sicurezza di base prima di utilizzare qualsiasi apparecchio elettrico.

- Questo prodotto non è adatto all'uso da parte di persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o da parte di persone prive di esperienza e conoscenza (compresi i bambini). Questi ultimi devono essere sorvegliati da un tutore che li guidi nell'uso del prodotto e sia responsabile della sicurezza dell'utente.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il prodotto.
- Non immergere mai l'asciugacapelli in acqua.
- Non utilizzare l'asciugacapelli durante la doccia o il bagno.
- Non utilizzare l'asciugacapelli in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri utensili contenenti acqua.
- Ciò può provocare scosse elettriche. No toque las superficies calientes como la salida de aire durante el uso y después de apagarlo en pocos minutos para evitar quemaduras.
- Controllare regolarmente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo è danneggiato, per evitare pericoli, deve essere sostituito da personale professionale qualificato; contattare il servizio tecnico.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno al corpo principale del prodotto durante la conservazione, poiché potrebbe rompersi, provocare una scossa elettrica o causare un incendio a causa di un cortocircuito.
- Non utilizzare diluenti o altri solventi per pulire l'asciugacapelli.
- Durante l'uso, fare attenzione che i capelli non si impigliano nella presa d'aria del prodotto.
- Non inserire oggetti estranei nell'uscita dell'aria o all'interno dell'ingresso dell'aria, altrimenti si potrebbero causare danni meccanici o scosse elettriche.
- Se l'ingresso o l'uscita dell'aria si blocca durante l'uso, l'interruttore della temperatura interrompe l'alimentazione e il dispositivo di riscaldamento dell'asciugacapelli smette di funzionare. Se si verifica questa situazione, interrompere immediatamente l'uso, spegnere l'interruttore di alimentazione e scollegare il cavo, rimuovere l'eventuale ostruzione

nella presa d'aria o nell'uscita e l'asciugacapelli potrà riprendere a funzionare normalmente entro pochi minuti.

- Durante l'uso, l'uscita dell'aria dell'asciugatrice si riscalda gradualmente; fare attenzione a non entrare in contatto diretto durante l'uso.
- Dopo l'uso, l'uscita dell'aria presenta ancora una temperatura residua. Fare attenzione a non toccarla direttamente.
- Non dirigere il flusso d'aria direttamente negli occhi o in altre parti sensibili.
- Non utilizzare l'asciugacapelli per scopi diversi dall'asciugatura e dal condizionamento dei capelli.
- Non utilizzare con questo asciugacapelli accessori non forniti dalla nostra azienda.
- Utilizzare prese conformi agli standard nazionali. L'utilizzo di prese di qualità inferiore può provocare un cattivo contatto, la generazione di calore e la deformazione della spina. Inoltre, devono essere utilizzate separatamente dagli altri apparecchi elettrici.
- Assicurarsi che la tensione utilizzata corrisponda alla tensione nominale indicata sul dispositivo.
- Non lasciare mai l'asciugacapelli incustodito quando è in funzione.
- Dopo l'uso, spegnere l'asciugatrice e staccare la spina dalla presa.
- Se l'asciugacapelli funziona a intermittenza, se il cavo di alimentazione o la spina si danneggiano o se si riscalda rapidamente, interrompere immediatamente l'uso.
- Evitare di far cadere l'asciugacapelli o di sotoporlo a forti urti.
- Non utilizzare gli asciugacapelli in aree in cui sono presenti esplosioni, sostanze pericolose, metalli corrosivi, gas dannosi per l'isolamento, materiali infiammabili e/o polveri conduttrici.
- In caso di utilizzo in bagno, scollegare l'apparecchio dopo l'uso, poiché anche se l'interruttore di questo prodotto è spento, sussiste il rischio di contatto con l'acqua.
- Non utilizzare l'asciugacapelli con le mani bagnate. Non collocare o riporre gli asciugacapelli vicino a lavandini, in ambienti con acqua o altri liquidi o con elevata umidità.
- Questo asciugacapelli è dotato di un dispositivo di protezione dal surriscaldamento che può spegnersi automaticamente quando la temperatura dell'asciugacapelli è troppo alta. In questo caso, spegnere immediatamente l'asciugacapelli e scollarlo dalla presa di corrente, lasciarlo raffreddare per qualche minuto prima di utilizzarlo nuovamente. Dopo aver controllato che non vi siano peli o corpi estranei nella presa d'aria e nell'uscita, riaccendere l'interruttore di alimentazione.
- Non riparare, smontare o modificare l'asciugacapelli da soli.
- Dopo ogni utilizzo, assicurarsi di spegnere l'interruttore di alimentazione e di scollare la spina dalla presa di corrente.

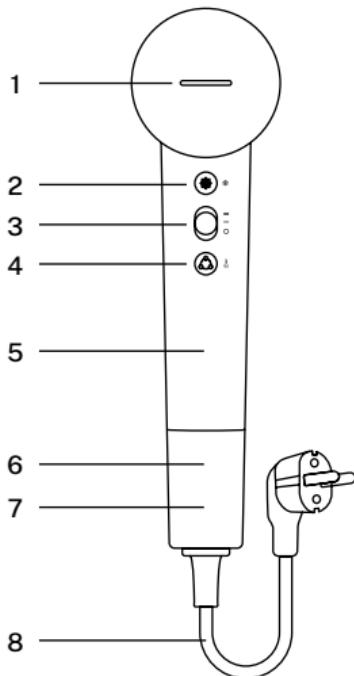
- Pulire regolarmente il cavo di alimentazione e la spina con un panno. Non utilizzare soluzioni corrosive come: alcool, benzina, solvente per unghie, ecc.
- La polvere accumulata può bloccare l'ingresso dell'aria; pulire regolarmente il filtro della polvere nell'ingresso dell'aria.
- L'alloggiamento dell'ingresso dell'aria utilizza l'adesione magnetica e può essere smontato e pulito in modo rapido e conveniente, risolvendo efficacemente il problema della pulizia del filtro della polvere.



**¡ADVERTENCIA!** No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

## ELENCO DELLE PARTI

1. Spia luminosa
2. Pulsante aria fredda
3. Pulsante di accensione/velocità
4. Pulsante modalità temperatura
5. Corpo del prodotto
6. Ingresso aria
7. Filtro antipolvere
8. Cavo di alimentazione



## CARATTERISTICHE

Tecnologia di controllo della temperatura precisa e intelligente.

- La tecnologia di controllo intelligente della temperatura monitora la temperatura dell'aria in uscita e trasmette i dati al microprocessore per garantire una temperatura costante, evitando che i capelli si seccino e si formino doppie punte a causa della perdita di umidità e di sostanze nutritive.
- Rende i capelli naturalmente più forti e ne riduce la rottura causata dal surriscaldamento.

Circolazione intelligente dell'aria calda e fredda NTC.

- L'aria calda e fredda si alternano automaticamente, evitando che la temperatura del cuoio capelluto diventi troppo alta, stringendo le cuticole e ottenendo un'acconciatura morbida e soffice.

Basse radiazioni elettromagnetiche.

- Modificando la struttura del movimento, l'uscita dell'aria si avvicina a zero radiazioni di onde elettromagnetiche.
- Anche i bambini e le donne in gravidanza possono utilizzare questo asciugacapelli in tutta sicurezza.

## FUNZIONI

---



### Interruttore di alimentazione

Questa asciugatrice ha due velocità. Quando il pulsante di accensione rimane abbassato O, l'asciugatrice è spenta. Se l'interruttore è al centro —, l'asciugatrice è a bassa velocità, mentre se l'interruttore è rivolto verso l'alto , l'asciugatrice è ad alta velocità.



### Pulsante dell'aria fredda

Premere questo pulsante per far sì che l'asciugatrice produca aria fredda.



### Modalità di temperatura

Premere il pulsante della modalità di temperatura per passare tra i 4 livelli di temperatura.

### Indicatore luminoso

Luce verde: modalità aria fredda.

Luce arancione: modalità aria calda.

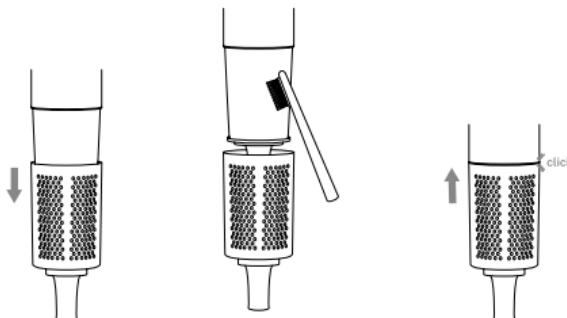
Spia rossa: modalità aria calda.

Spia gialla: questa spia si accende quando si seleziona alternativamente la modalità aria fredda e aria calda.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

- Quando si pulisce l'apparecchio, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
- Pulire regolarmente il filtro antipolvere, situato all'interno dell'alloggiamento della presa d'aria, per evitare l'intasamento da parte della sporcizia e garantire un'aspirazione dell'aria senza problemi.
- L'alloggiamento della griglia di ingresso dell'aria ha un design magnetico; tirare l'alloggiamento della griglia verso il basso per rimuoverlo dal corpo del prodotto.
- Utilizzare una spazzola per pulire l'interno e l'esterno della griglia di ingresso dell'aria e del filtro dell'asciugatrice.
- Non utilizzare acqua per pulire la griglia e il filtro, perché potrebbe causare malfunzionamenti.
- Dopo la pulizia, rimontare l'alloggiamento della griglia del filtro nel corpo del prodotto finché non si sente un leggero clic.



# DEUTSCH

---

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bevor Sie dieses Gerät benutzen, lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch, damit es optimal genutzt werden kann.

Die hier aufgeführten Sicherheitsvorkehrungen verringern das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen, wenn sie ordnungsgemäß befolgt werden. Bewahren Sie die Anleitung, die Garantiekarte, den Kaufbeleg und den Karton an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anleitung gegebenenfalls an den zukünftigen Besitzer des Geräts weiter. Befolgen Sie stets die grundlegenden Sicherheitsanweisungen und Maßnahmen zur Risikovermeidung, wenn Sie ein Elektrogerät benutzen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Benutzer ergeben.

## SICHERHEITSHINWEISE

---

Lesen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen immer sorgfältig durch, bevor Sie ein elektrisches Gerät benutzen.

- Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder durch Personen mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen (einschließlich Kindern) geeignet. Sie müssen von einer Aufsichtsperson beaufsichtigt werden, die sie bei der Verwendung dieses Produkts anleitet und für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Tauchen Sie den Haartrockner niemals in Wasser ein.
- Verwenden Sie den Haartrockner nicht beim Duschen oder Baden.
- Verwenden Sie den Haartrockner nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Utensilien, die Wasser enthalten. Andernfalls kann es zu einem elektrischen Schlag kommen.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen wie den Luftauslass während des Gebrauchs und nach dem Ausschalten innerhalb weniger Minuten, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren von qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden; wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.
- Wickeln Sie das Netzkabel während der Lagerung nicht um das Hauptgehäuse des Geräts, da es reißen, einen elektrischen Schlag oder einen Brand aufgrund eines Kurzschlusses verursachen kann.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Haartrockners keine Verdünner oder andere Lösungsmittel.
- Achten Sie während der Anwendung darauf, dass sich Ihr Haar nicht im Lufteinlass des Geräts verheddert.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in den Luftauslass oder in den Lufteinlass, da dies sonst zu mechanischen Schäden oder Stromschlägen führen kann.

- Wenn der Lufteinlass oder -auslass während des Gebrauchs verstopft wird, schaltet der Temperaturschalter die Stromzufuhr ab und die Heizvorrichtung des Haartrockners funktioniert nicht mehr. Wenn diese Situation eintritt, unterbrechen Sie sofort den Betrieb, schalten Sie den Netzschatzer aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, entfernen Sie die Verstopfung des Lufteinlasses oder -auslasses, und der Haartrockner kann innerhalb weniger Minuten wieder normal funktionieren.
- Während des Gebrauchs erwärmt sich der Luftaustritt des Trockners allmählich. Achten Sie darauf, dass Sie während des Gebrauchs nicht in direkten Kontakt damit kommen.
- Nach dem Gebrauch hat der Luftauslass noch eine Resttemperatur. Achten Sie darauf, ihn nicht direkt zu berühren.
- Richten Sie den Luftstrom nicht direkt auf die Augen oder andere empfindliche Teile.
- Verwenden Sie den Trockner nur zum Trocknen und Konditionieren der Haare.
- Verwenden Sie mit diesem Haartrockner kein Zubehör, das nicht von unserem Unternehmen geliefert wurde.
- Verwenden Sie Steckdosen, die den nationalen Normen entsprechen. Bei Verwendung von Steckdosen minderer Qualität kann es zu schlechtem Kontakt, Wärmeentwicklung und Verformung des Steckers kommen. Außerdem müssen sie getrennt von anderen Elektrogeräten verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass die verwendete Spannung mit der auf dem Gerät angegebenen Nennspannung übereinstimmt.
- Lassen Sie den Haartrockner niemals unbeaufsichtigt, wenn er in Betrieb ist.
- Schalten Sie den Trockner nach Gebrauch aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Wenn der Haartrockner nur unregelmäßig funktioniert, das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist oder sich schnell erhitzt, stellen Sie den Betrieb sofort ein.
- Lassen Sie den Haartrockner nicht fallen und setzen Sie ihn keinen starken Stößen aus.
- Verwenden Sie Haartrockner nicht in oder in der Nähe von Bereichen, in denen Explosionen, gefährliche Medien, ätzende Metalle, isolationsschädigende Gase, brennbare Materialien und/oder leitfähiger Staub vorhanden sind.
- Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose, denn auch wenn der Schalter an diesem Produkt ausgeschaltet ist, besteht die Gefahr des Kontakts mit Wasser.
- Benutzen Sie den Haartrockner nicht mit nassen Händen. Stellen oder lagern Sie Haartrockner nicht in der Nähe von Waschbecken, in Bereichen mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten oder hoher Luftfeuchtigkeit.
- Dieser Haartrockner ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der sich automatisch ausschaltet, wenn die Temperatur des Haartrockners zu hoch ist. Schalten Sie in diesem Fall den Haartrockner sofort aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie ihn einige Minuten abkühlen, bevor Sie ihn wieder benutzen. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass sich keine

Haare oder Fremdkörper im Luftein- und -auslass befinden, schalten Sie den Netzschalter wieder ein.

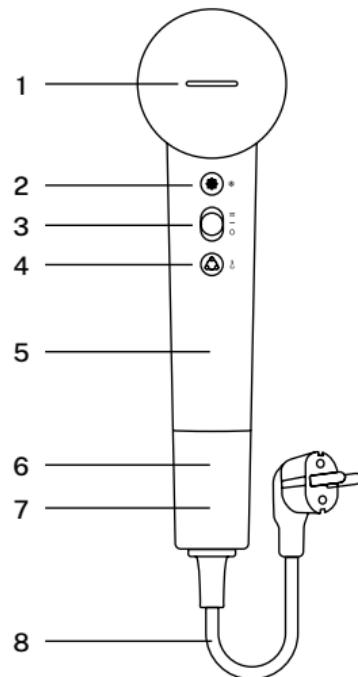
- Reparieren, demontieren oder modifizieren Sie den Haartrockner nicht selbst.
- Schalten Sie nach jedem Gebrauch den Netzschalter aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Netzkabel und den Stecker regelmäßig mit einem Tuch. Verwenden Sie keine ätzenden Lösungen wie Alkohol, Benzin, Nagellackentferner usw.
- Angesammelter Staub kann den Lufteinlass verstopfen. Reinigen Sie den Staubfilter im Lufteinlass regelmäßig.
- Das Lufteinlassgehäuse ist magnetisch haftend und kann schnell und bequem demontiert und gereinigt werden, wodurch das Problem der Staubfilterreinigung effektiv gelöst wird.



**WARNUNG!** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.

## LISTE DER TEILE

1. Blinkleuchte
2. Taste für kalte Luft
3. Taste Ein / Geschwindigkeit
4. Taste für Temperaturmodus
5. Produktgehäuse
6. Lufteinlass
7. Staubfilter
8. Netzkabel



## EIGENSCHAFTEN

Präzise und intelligente Temperaturregelungstechnik.

- Die intelligente Temperatursteuerungstechnologie überwacht die Temperatur des Luftauslasses und überträgt die Daten an den Mikroprozessor, um eine konstante Temperatur zu gewährleisten und so das Austrocknen der Haare und Spliss durch Feuchtigkeits- und Nährstoffverlust zu verhindern.
- Macht das Haar auf natürliche Weise kräftiger und reduziert den durch Überhitzung verursachten Haarbruch.

Intelligente NTC-Heiß- und Kaltluftumwälzung.

- Der automatische Wechsel von Warm- und Kaltluft verhindert, dass die Temperatur der Kopfhaut zu hoch wird, strafft die Schuppenschicht und sorgt für eine weiche und fluffige Frisur.

## Geringe elektromagnetische Strahlung.

- Durch die Änderung der Struktur des Uhrwerks ist der Luftauslass nahezu frei von elektromagnetischer Wellenstrahlung.
- Auch Kinder und Schwangere können diesen Trockner gefahrlos verwenden.

## FUNKTIONEN

---



### Netzschalter

Dieser Trockner hat zwei Geschwindigkeiten. Wenn der Netzschalter unten bleibt **O**, ist der Trockner ausgeschaltet. Wenn der Schalter in der Mitte steht **-**, ist der Trockner auf niedriger Geschwindigkeit, wenn der Schalter nach oben gedreht wird **=**, ist der Trockner auf hoher Geschwindigkeit.



### Taste für kalte Luft

Drücken Sie diese Taste, damit der Trockner kalte Luft erzeugt.



### Temperatur-Modi

Drücken Sie die Taste für den Temperaturmodus, um zwischen den 4 Temperaturstufen zu wechseln.

### Anzeigelampe

Grünes Licht: Modus kühle Luft.

Orangetönenes Licht: Warmluftbetrieb.

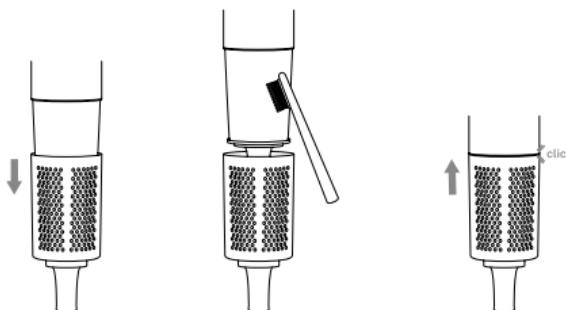
Rotes Licht: Warmluftbetrieb.

Gelbe Leuchte: Diese Leuchte leuchtet auf, wenn abwechselnd Kalt- und Warmluftbetrieb gewählt wird.

## REINIGUNG UND WARTUNG

---

- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung des Geräts, dass der Schalter auf "Aus" steht und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie regelmäßig den Staubfilter, der sich im Inneren des Lufteinlassgehäuses befindet, um ein Verstopfen durch Schmutz zu verhindern und einen störungsfreien Lufteinlass zu gewährleisten.
- Das Gehäuse des Lufteinlassgitters ist magnetisch. Ziehen Sie das Gittergehäuse gerade nach unten, um es vom Produktgehäuse zu entfernen.
- Reinigen Sie das Lufteinlassgitter und den Filter des Trockners innen und außen mit einer Bürste.
- Verwenden Sie kein Wasser zur Reinigung des Gitters und des Filters, da dies zu Fehlfunktionen führen kann.
- Setzen Sie das Gehäuse des Filtergitters nach der Reinigung wieder in das Gerät ein, bis ein leises Klicken zu hören ist.



# NEDERLANDS

---

Bedankt voor het kiezen van ons product. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt, zodat u het optimaal kunt gebruiken.

De hier vermelde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en verwondingen wanneer ze correct worden opgevolgd. Bewaar deze handleiding, de garantie, de aankoopbon en de doos op een veilige plaats zodat u ze later kunt raadplegen. Geef deze instructies, indien van toepassing, aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en risico-preventiemaatregelen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van deze instructies door de gebruiker.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

---

Lees de basisveiligheidsvoorschriften altijd zorgvuldig door voordat u een elektrisch apparaat gebruikt.

- Dit product is niet geschikt voor gebruik door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke handicap, of door personen zonder ervaring en kennis (inclusief kinderen). Zij moeten onder toezicht staan van een voogd, begeleiding geven bij het gebruik van dit product en verantwoordelijk zijn voor de veiligheid van de gebruiker.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met het product spelen.
- Dompel deze haardroger nooit onder in water.
- Gebruik de haardroger niet tijdens het douchen of baden
- Gebruik de haardroger niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorwerpen die water bevatten. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot elektrische schokken.
- No toque las superficies calientes como la salida de aire durante el uso y después de apagarlo en pocos minutos para evitar quemaduras.
- Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als de kabel beschadigd is, moet deze om gevaar te voorkomen worden vervangen door gekwalificeerd vakpersoneel, neem contact op met de technische dienst.
- Wikkel het netsnoer niet rond de behuizing van het product tijdens het opbergen, omdat het kan breken, een elektrische schok kan veroorzaken of brand kan veroorzaken door kortsluiting.
- Gebruik geen verdunners of andere oplosmiddelen om de haardroger schoon te maken.
- Let er tijdens het gebruik op dat je haar niet verstrikkt raakt in de luchtinlaat van het product.
- Steek geen vreemde voorwerpen in de luchtauitlaat of in de luchtinlaat, anders kan dit mechanische schade of elektrische schokken veroorzaken.
- Als de luchtinlaat of -uitlaat tijdens het gebruik geblokkeerd raakt, zal de temperatuurschakelaar de stroom uitschakelen en zal het verwarmingsapparaat van de haardroger stoppen met werken. Als deze situatie zich voordoet, stop dan onmid-

dellijk met het gebruik, zet de aan/uit-schakelaar uit en trek de stekker uit het stopcontact, verwijder eventuele obstruc ties in de luchtinlaat of -uitlaat en de haardroger kan binnen enkele minuten weer normaal werken.

- Tijdens het gebruik zal de luchtoutlaat van de droger geleidelijk warm worden, zorg ervoor dat u niet in direct contact komt tijdens het gebruik.
- Na gebruik heeft de luchtoutlaat nog een resttemperatuur. Raak deze dus niet rechtstreeks aan.
- Richt de luchtstroom niet rechtstreeks op de ogen of andere gevoelige delen.
- Gebruik de föhn niet voor andere doeleinden dan het drogen en verzorgen van het haar.
- Gebruik bij deze haardroger geen accessoires die niet door ons bedrijf zijn geleverd.
- Gebruik contactdozen die voldoen aan de nationale normen. Het gebruik van stopcontacten van inferieure kwaliteit kan leiden tot slecht contact, warmteontwikkeling en vervorming van de stekker. Bovendien moeten ze apart van andere elektrische apparaten worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat de gebruikte spanning overeenkomt met de nominale spanning die op het apparaat staat aangegeven.
- Laat de haardroger nooit onbeheerd achter wanneer deze in werking is.
- Zet de droger na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Als de haardroger met tussenpozen werkt, het netsnoer of de stekker beschadigd raakt of snel warm wordt, stop dan onmiddellijk met het gebruik.
- Laat de haardroger niet vallen en stel hem niet bloot aan krachtige schokken.
- Gebruik de haardroger niet op of in de buurt van plaat sen waar explosies, gevaarlijke media, corrosieve meta len, gassen die de isolatie beschadigen, brandbare materialen en/of geleidend stof aanwezig zijn.
- Als het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, trek dan na gebruik de stekker uit het stopcontact, want zelfs als de schakelaar op dit product is uitgeschakeld, bestaat er nog steeds een risico op contact met water.
- Gebruik de haardroger niet met natte handen. Plaats of bewaar haardrogers niet in de buurt van gootstenen, op plekken met water of andere vloeistoffen of een hoge luchtvochtigheid.
- Deze haardroger is uitgerust met een oververhittingsbeveiliging die automatisch uitschakelt als de temperatuur van de haardroger te hoog wordt. Schakel in dit geval de haardroger onmiddellijk uit en haal de stekker uit het stopcontact, laat de haardroger enkele minuten afkoelen voordat u hem opnieuw gebruikt. Nadat u gecontroleerd hebt of er geen haren of vreemde voorwerpen in de luchtinlaat en -uitlaat zitten, zet u de aan/uit-schakelaar weer aan.
- Repareer, demonteer of modificeer de haardroger niet zelf.

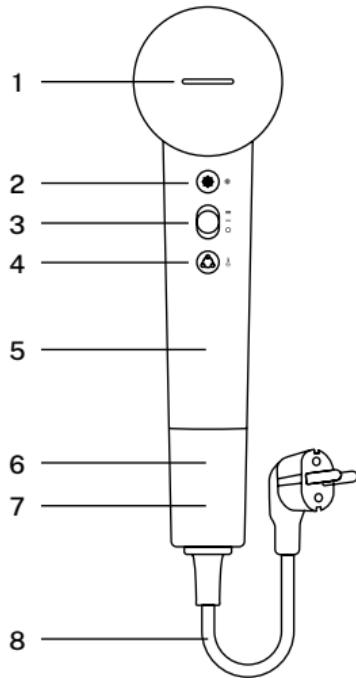
- Zorg ervoor dat u na elk gebruik de hoofdschakelaar uitzet en de stekker uit het stopcontact haalt.
- Maak het netsnoer en de stekker regelmatig schoon met een doek. Gebruik geen bijtende oplossingen zoals: alcohol, benzine, nagellakremover, enz.
- Opgehoopt stof kan de luchtinlaat blokkeren, maak het stoffilter in de luchtinlaat regelmatig schoon.
- De luchtinlaatbehuizing maakt gebruik van magnetische hechting, kan snel en gemakkelijk worden gede monteerd en gereinigd, waardoor het probleem van het reinigen van het stoffilter effectief wordt opgelost.



**WAARSCHUWING!** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere bakken met water.

## LIJST VAN ONDERDELEN

1. Controlelampje
2. Knop voor koude lucht
3. Aan/uit-knop
4. Temperatuurmodus knop
5. Product behuizing
6. Luchtinlaat
7. Stoffilter
8. Netsnoer



## KENMERKEN

Nauwkeurige en intelligente temperatuurregelingstechnologie.

- De intelligente temperatuurregeltechnologie controleert de temperatuur van de luchtauitlaat en stuurt de gegevens door naar de microprocessor om een constante temperatuur te garanderen, zodat uitdroging en gespleten haarpunten door verlies van vocht en voedingsstoffen worden voorkomen.
- Maakt het haar natuurlijk sterker en verminderd haarbreek door oververhitting.

Intelligente NTC warme en koude circulatielucht.

- De warme en koude lucht wisselen elkaar automatisch af, waardoor de temperatuur van de hoofdhuid niet te hoog wordt, de haarschubben worden strakgetrokken en het kapsel zacht en pluizig wordt.

## Lage elektromagnetische straling.

- Door de structuur van de beweging te veranderen, is de luchtauilat bijna vrij van elektromagnetische straling..
- Kinderen en zwangere vrouwen kunnen deze droger ook veilig gebruiken.

## FUNCTIES

---



### Stroomschakelaar

Deze droger heeft twee snelheden. Als de aan/uit-knop ingedrukt blijft O, staat de droger uit. Als de schakelaar in het midden staat —, staat de droger op lage snelheid, als de schakelaar omhoog staat =, staat de droger op hoge snelheid.



### Knop voor koude lucht

Druk op deze knop om de droger koude lucht te laten produceren.



### Temperatuurmodi

Druk op de temperatuurmodusknop om te schakelen tussen de 4 temperatuurniveaus.

### Controlelampje

Groen lampje: Koele luchtmodus.

Oranje lampje: stand warme lucht.

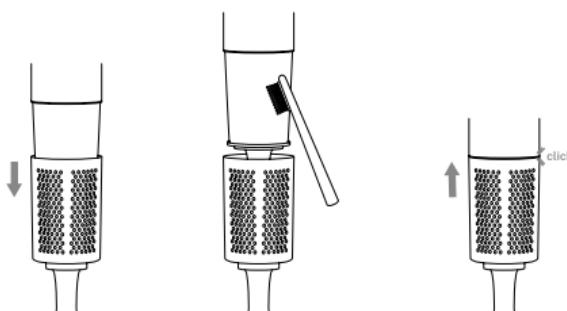
Rood lampje: Warme lucht stand.

Geel lampje: Dit lampje gaat branden wanneer afwisselend de stand voor koude en warme lucht is geselecteerd.

## REINIGING EN ONDERHOUD

---

- Als u het apparaat schoonmaakt, zorg dan dat de schakelaar in de uit-stand staat en trek de stekker uit het stopcontact.
- Maak het stoffilter, dat zich in de behuizing van de luchtinlaat bevindt, regelmatig schoon om verstopping door vuil te voorkomen en een probleemloze luchtinlaat te garanderen.
- De behuizing van het luchtinlaatrooster heeft een magnetisch ontwerp, trek de roosterbehuizing recht naar beneden om hem van de behuizing van het product te verwijderen.
- Gebruik een borstel om de binnen-en buitenkant van het luchtinlaat-rooster en het filter van de droger schoon te maken.
- Gebruik geen water om het rooster en het filter schoon te maken, dit kan storingen veroorzaken.
- Plaats na het reinigen de behuizing van het filterrooster terug in de behuizing van het product tot u een zacht klikgeluid hoort.



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Przed użyciem tego urządzenia i w celu zapewnienia jego najlepszego wykorzystania należy uważnie przeczytać instrukcję.

Wymienione tutaj środki ostrożności zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń, jeśli są właściwie przestrzegane. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, podobnie jak gwarancję, dowód zakupu i opakowanie. Jeśli ma to zastosowanie, należy przekazać te instrukcje przyszłemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych instrukcji bezpieczeństwa i środków zapobiegania zagrożeniom. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania tych instrukcji przez użytkownika.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

---

Przed użyciem jakiegokolwiek urządzenia elektrycznego należy zawsze dokładnie zapoznać się z podstawowymi środkami ostrożności.

- Niniejszy produkt nie nadaje się do użytku przez osoby niepełnosprawne fizycznie, sensorycznie lub umysłowo, a także przez osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy (w tym dzieci). Muszą być one nadzorowane przez opiekuna, który udzieli wskazówek dotyczących korzystania z tego produktu i będzie odpowiedzialny za bezpieczeństwo użytkownika.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem.
- Nigdy nie zanurzać suszarki do włosów w wodzie.
- Nie używaj suszarki do włosów podczas kąpieli pod prysznicem lub w wannie.
- Nie używaj suszarki do włosów w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek lub innych urządzeń zawierających wodę. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować porażenie prądem.
- Nie dotykaj gorących powierzchni, takich jak wylot powietrza, podczas użytkowania i po wyłączeniu w ciągu kilku minut, aby uniknąć poparzeń.
- Należy regularnie sprawdzać stan kabla zasilającego. Jeśli kabel jest uszkodzony, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa musi zostać wymieniony przez wykwalifikowany personel, należy skontaktować się z serwisem technicznym.
- Nie owijaj przewodu zasilającego wokół głównego korpusu produktu podczas przechowywania, ponieważ może się on złamać, spowodować porażenie prądem lub pożar w wyniku zwarcia.
- Do czyszczenia suszarki do włosów nie należy używać rozcieńczalników ani innych rozpuszczalników.
- Podczas użytkowania należy uważać, aby włosy nie zapłatały się we wlot powietrza produktu.
- Nie wolno wkładać ciał obcych do wylotu lub wlotu powietrza, gdyż może to spowodować uszkodzenie mechaniczne lub porażenie prądem.

- Jeśli wlot lub wylot powietrza zostanie zablokowany podczas użytkowania, przełącznik temperatury odetnie zasilanie, a urządzenie grzewcze suszarki do włosów przestanie działać. W takiej sytuacji należy natychmiast przerwać użytkowanie, wyłączyć przełącznik zasilania i odłączyć przewód, usunąć wszelkie przeszkody we wlocie lub wylocie powietrza, a suszarka do włosów może wznowić normalne działanie w ciągu kilku minut.
- Podczas użytkowania wylot powietrza suszarki będzie się stopniowo nagrzewać, dlatego należy uważać, aby nie doszło do jego bezpośredniego kontaktu.
- Po użyciu wylot powietrza nadal ma temperaturę resztową. Należy uważać, aby nie dotykać go bezpośrednio.
- Nie należy kierować strumienia powietrza bezpośrednio na oczy lub inne wrażliwe części ciała.
- Nie używaj suszarki do celów innych niż suszenie i odżywianie włosów.
- Nie używaj z tą suszarką do włosów akcesoriów, które nie zostały dostarczone przez naszą firmę.
- Należy używać gniazd zgodnych z normami krajowymi. Jeśli używane są gniazda gorszej jakości, mogą one powodować słaby kontakt, wytwarzanie ciepła i deformację wtyczki. Jednocześnie należy ich używać oddzielnie od innych urządzeń elektrycznych.
- Upewnij się, że używane napięcie odpowiada napięciu znamionowemu wskazanemu na urządzeniu.
- Nigdy nie pozostawiaj suszarki do włosów bez nadzoru, gdy jest włączona.
- Po użyciu należy wyłączyć suszarkę i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Jeśli suszarka do włosów działa w sposób przerywany, przewód zasilający lub wtyczka uległy uszkodzeniu lub szybko się nagrzewają, należy natychmiast zaprzestać jej używania.
- Należy unikać upuszczania suszarki do włosów lub narażania jej na silne uderzenia.
- Nie używaj suszarek do włosów w miejscach lub w pobliżu miejsc, w których występują wybuchy, niebezpieczne media, metale korozyjne, gazy uszkadzające izolację, materiały łatwopalne i/lub pyły przewodzące.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, należy je odłączyć po użyciu, ponieważ nawet jeśli wyłącznik na tym produkcie jest wyłączony, nadal istnieje ryzyko kontaktu z wodą.
- Nie używać suszarki do włosów mokrymi rękami. Nie należy umieszczać ani przechowywać suszarki do włosów w pobliżu zlewów, w miejscach z wodą lub innymi płynami lub o wysokiej wilgotności.
- Ta suszarka do włosów jest wyposażona w zabezpieczenie przed przegrzaniem, które może automatycznie wyłączyć się, gdy temperatura suszarki do włosów jest zbyt wysoka. W takim przypadku należy natychmiast wyłączyć suszarkę do włosów i wyjąć wtyczkę z gniazdka, a następnie odczekać kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Po sprawdzeniu, że we wlocie i wylocie powietrza nie ma włosów ani ciał obcych, należy ponownie włączyć zasilanie.

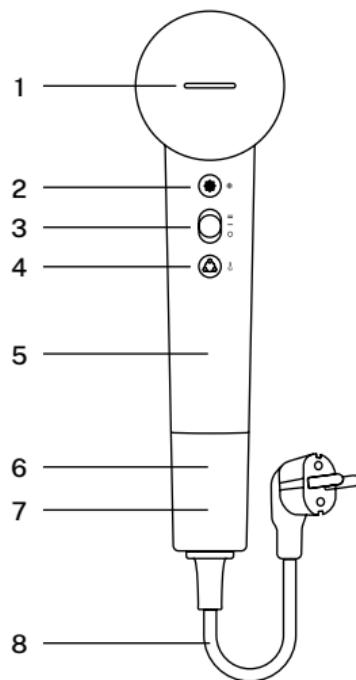
- Nie wolno samodzielnie naprawiać, demontać ani modyfikować suszarki do włosów.
- Po każdym użyciu należy wyłączyć przełącznik zasilania i odłączyć wtyczkę od gniazda sieciowego.
- Przewód zasilający i wtyczkę należy regularnie czyścić szmatką. Nie używaj żrących roztworów, takich jak: alkohol, benzyna, zmywacz do paznokci itp.
- Nagromadzony pył może blokować wlot powietrza, dlatego należy regularnie czyścić filtr przeciwpyłowy we wlocie powietrza.
- Obudowa wlotu powietrza wykorzystuje przyczepność magnetyczną, umożliwia szybki i wygodny demontaż i czyszczenie, skutecznie rozwiązuje problem czyszczenia filtra przeciwpyłowego.



**OSTRZEŻENIE!** Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek lub innych zbiorników zawierających wodę.

## LISTA CZĘŚCI

1. Lampka kontrolna
2. Przycisk zimnego powietrza
3. Przycisk włączania/prędkości
4. Przycisk trybu temperatury
5. Korpus produktu
6. Wlot powietrza
7. Filtr przeciwpyłowy
8. Przewód zasilający



## CECHY

Precyjna i inteligentna technologia kontroli temperatury.

- Inteligentna technologia kontroli temperatury monitoruje temperaturę wylotu powietrza i przesyła dane do mikroprocesora, aby zapewnić stałą temperaturę, zapobiegając wysuszeniu włosów i rozdwajaniu się końcówek z powodu utraty wilgoci i składników odżywczych.
- Naturalnie wzmacnia włosy i zmniejsza ich łamliwość spowodowaną przegrzaniem.

Inteligentny układ NTC do cyrkulacji gorącego i zimnego powietrza.

- Ciepłe i zimne powietrze zmienia się automatycznie, zapobiegając nadmiernemu wzrostowi temperatury skóry głowy, napinając łuski i zapewniając miękką i puszystą fryzurę.

Niskie promieniowanie elektromagnetyczne.

- Poprzez zmianę struktury ruchu, wylot powietrza jest bliski zeru promieniowania fal elektromagnetycznych.
- Dzieci i kobiety w ciąży również mogą bezpiecznie korzystać z tej suszarki.

## FUNKCJE



### Przełącznik zasilania

Ta suszarka ma dwie prędkości. Gdy przycisk zasilania pozostaje wciśnięty **O**, suszarka jest wyłączona. Jeśli przełącznik znajduje się pośrodku **—**, suszarka będzie pracować na niskich obrotach, a jeśli przełącznik jest obrócony w góre **=**, suszarka będzie pracować na wysokich obrotach.



### Przycisk zimnego powietrza

Naciśnij ten przycisk, aby suszarka zaczęła wytwarzać zimne powietrze.



### Tryby temperatury

Naciśnij przycisk trybu temperatury, aby przełączać między 4 poziomami temperatury.

### Lampka kontrolna

Zielone światło: Tryb chłodnego powietrza.

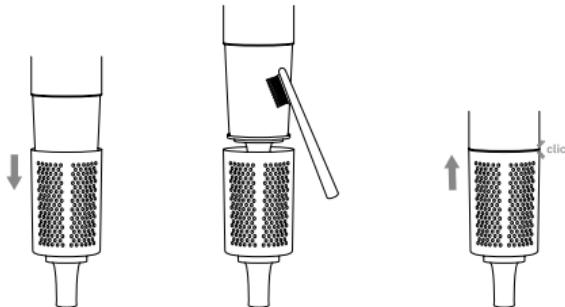
Pomarańczowe światło: Tryb ciepłego powietrza.

Czerwone światło: Tryb ciepłego powietrza.

Żółte światło: To światło zapala się, gdy na przemian wybrany jest tryb zimnego i ciepłego powietrza.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Podczas czyszczenia urządzenia należy upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji wyłączonej i odłączyć przewód zasilający od gniazdka.
- Regularnie czyść filtr przeciwpływy, który znajduje się wewnętrz obudowy wlotu powietrza, aby zapobiec zatykaniu się przez zanieczyszczenia i zapewnić bezawaryjny wlot powietrza.
- Obudowa kratki wlotu powietrza ma konstrukcję magnetyczną, po ciągnij obudowę kratki prosto w dół, aby zdjąć ją z korpusu produktu.
- Za pomocą szczotki wyczyść wewnętrzną i zewnętrzną kratkę wlotu powietrza oraz filtr osuszacza.
- Nie używaj wody do czyszczenia kratki i filtra, ponieważ może to spowodować awarię.
- Po wyczyszczeniu należy ponownie zamontować obudowę kratki filtra w korpusie produktu, aż do usłyszenia cichego kliknięcia.





In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva adequada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização dos componentes que compõem o dispositivo. A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. . Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungssanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden aangeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd, voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgeweerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementów składających się na urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.





# CREATE



/ Made in P.R.C.



**RoHS**



FR

Cet appareil  
se recycle

À DÉPOSER  
EN MAGASIN

À DÉPOSER  
EN DÉCHETERIE



OU



Points de collecte sur [www.quefairedemescdchets.fr](http://www.quefairedemescdchets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !